# Comparer : más… que, menos… que, tan… como, el más

Fiche méthode

(Espagnol 5e · La phrase · Comparer)

## La démarche pour comparer

**1. Je regarde ce que je compare.** Un adjectif ou un adverbe, un nom, un verbe, un nombre ?

**2. Je choisis le degré.** Plus → *más* ; moins → *menos* ; autant → *tan / tanto* ; le plus → *el más… de* ; très → *muy* ou *-ísimo*.

**3. Je ferme avec le bon mot.** *más / menos* → *que* ; *tan / tanto* → *como* ; superlatif → *de* ; devant un nombre → *de*.

**4. Je vérifie.** Accords (adjectif, *tanto*, article), irréguliers sans *más*, pronom sujet après *que*.

**Le réflexe —** le mot qui ferme dépend de celui qui ouvre : **más / menos → que**, **tan / tanto → como**, **el más → de**.

## Cas 1 · Más… que, menos… que

**Réflexe —** premier élément → accord de l'adjectif → que + nom ou pronom sujet.

**Exemple 1.** Comparer avec *alto* (+) : *la torre / el campanario*.

*la torre* est féminin : **La torre es más alta que el campanario.**

**Exemple 2.** Traduire : « Elle est plus prudente que moi. »

Après *que*, le pronom sujet : **Es más prudente que yo.**

**Attention —** « que mí », « que ti » sont faux : **que yo, que tú**.

## Cas 2 · Tan… como, tanto… como

**Réflexe —** adjectif ou adverbe → tan ; nom → tanto accordé ; verbe → tanto como ; toujours como.

**Exemple 1.** Compléter (autant de) : *Tengo ___ libros ___ mi hermana.*

*libros* : masculin pluriel → **tantos… como**.

**Exemple 2.** Traduire : « Ce film est aussi drôle que le livre. »

Adjectif → *tan* : **Esta película es tan divertida como el libro.**

**Attention —** « tan alto que » est faux pour comparer : **tan alto como**.

## Cas 3 · Mejor, peor, mayor, menor

**Réflexe —** bueno, bien → mejor ; malo, mal → peor ; âge → mayor, menor ; taille → más grande.

**Exemple 1.** Traduire : « Ton dessin est meilleur que le mien. »

**Tu dibujo es mejor que el mío.** (sans *más*)

**Exemple 2.** Compléter : *La gata tiene 9 años y el perro 4: la gata es ___ que él.*

C'est l'âge → **mayor** : **La gata es mayor que él.**

**Attention —** « más mejor », « más mayor que » : faux. Pluriel : **mejores, peores, mayores, menores**.

## Cas 4 · El más… de

**Réflexe —** article accordé + (nom) + más / menos + adjectif + de (del).

**Exemple 1.** Traduire : « le pont le plus long de la ville ».

**el puente más largo de la ciudad** (un seul article)

**Exemple 2.** Traduire : « la meilleure élève du collège ».

*mejor* devant le nom, de + el = del : **la mejor alumna del instituto**

**Attention —** jamais « en » : *el más alto* ***de*** *la clase.*

## Cas 5 · Muy ou -ísimo

**Réflexe —** voyelle finale enlevée → c → qu, g → gu, z → c, -ble → -bilísimo → accord.

**Exemple 1.** Écrire en -ísimo : *La fruta está muy fresca.*

fresc- → fresqu- : **La fruta está fresquísima.**

**Exemple 2.** Écrire en -ísimo : *Este coche es muy veloz.*

z → c : **Este coche es velocísimo.**

**Attention —** « muy fresquísima » : faux, un seul des deux.

## Cas 6 · Quantités et nombres

**Réflexe —** nombre → de ; personne ou chose comparée → que ; no… más que = ne… que.

**Exemple 1.** Compléter : *En el concierto hay más ___ cien personas.*

Un nombre suit : **más de** cien.

**Exemple 2.** Traduire : « Plus il pleut, plus la rivière monte. »

**Cuanto más llueve, más sube el río.**

**Attention —** *No veo más que* una estrella = je ne vois qu'une étoile.

### Les pièges

- Relis chaque comparaison : *tan / tanto → como*, *más / menos → que*, nombre ou superlatif → *de*.
- *más grande* (taille) ≠ *mayor* (âge) ; *más bueno* = surtout « plus gentil ».
- Phrases utiles : *Es más… que yo · No es tan… como · Es el mejor de… · Es buenísimo · cada vez más*

*Ce document est la propriété intellectuelle de Ben, professeur particulier (benprofparticulier.fr), protégée par le Code de la propriété intellectuelle (art. L. 111-1 et L. 122-4). Il est mis à disposition pour un usage personnel de révision. Toute reproduction, diffusion, mise en ligne ou revente, totale ou partielle, sans autorisation écrite est interdite et constitue une contrefaçon (art. L. 335-2).*